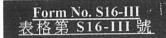
此文件在 收到。城市規劃委員會 中國的有必要的資料及文件後才正式確認收到 中等的只期。

This document is received on 2025 -01- 03
The Fown Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.



APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP. 131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas, or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.

*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第S16-I號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.tpb.gov.hk/en/plan application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- * "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 🗸 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上 🗸 」號

240 3038 17/12 By hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only	Application No. 申請編號	A/M-TYST/1300	
For Official Use Only 請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	2025 -01- 0 3	

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址:http://www.info.gov.hk/tpb/》亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話: 2231 4810或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處無線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾崙路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☑Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 /□Company 公司 /□Organisation 機構)

Cheung Fook Wo (張福和)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ☑ Company 公司 /□ Organisation 機構)

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot	Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.
	number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及 地段號碼(如適用)	
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 819 sq.m 平方米☑About 約 not more than ☑Gross floor area 總樓面面積 550 sq.m 平方米□About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	Nil sq.m 平方米 □About 約

		Approved Tong Yan San Tsuen Outline Zoning Plan No. S/YL-TYST/14				
(d)	Name and number of the statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編					
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	'Undetermined' ("U")				
		Storage use				
(f)	Current use(s) 現時用途	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積)				
4.	"Current Land Owne	er" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」				
The	applicant 申請人 –					
	is the sole "current land ow 是唯一的「現行土地擁有	ner" ^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). 人」 ^{#&} (請繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。				
	is one of the "current land of 是其中一名「現行土地擁	owners" ^{# &} (please attach documentary proof of ownership). 有人」 ^{# &} (請夾附業權證明文件)。				
\square	is not a "current land owner" [#] 並不是「現行土地擁有人」 [#] 。					
	The application site is entir 申請地點完全位於政府土	ely on Government land (please proceed to Part 6). 地上(請繼續填寫第 6 部分)。				
5.		's Consent/Notification]意/通知土地擁有人的陳述				
(a)	(DDAMAVVVV) this application					
(b)	The applicant 申請人 -					
		s) of				
	已取得	名「現行土地擁有人」"的同意。				
	Details of consent o	f "current land owner(s)" dotained 取得「現行土地擁有人」 同意的詳情				
	Land Owner(s)	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址				
		eets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足,請另頁說明)				

	Details of the "current land owner(s)" notified 已獲通知「現行土地擁有人」"的詳細資料						
	No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁 有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)				
	(Please use separate s	heets if the space of any box above is insufficient.如上列任何方格的3	空間不足・請另頁説明)				
\square	已採取合理步驟以	e steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下: Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取	约 -今祖·朱鹏				
		r consent to the "current land owner(s)" on					
	於	(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同	可意書。				
	7	Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取					
		ces in local newspapers on(DD/MM/YY (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 ^{&}	YYY) ^{&}				
	posted notice 27/11/2024 to 11/	in a prominent position on or near application site/premises on 12/2024 (DD/MM/YYYY).					
		(日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置	星貼出關於該申請的通知*				
		relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid	committee(s)/managemen				
	office(s) or run 於	ral committee on17/12/2024(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委					
	office(s) or run 於 處,或有關的	ral committee on17/12/2024(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委					
	office(s) or run 於 處,或有關的 Others 其他	ral committee on17/12/2024 (DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主多 即鄉事委員會 ^{&}					
	office(s) or run 於 處,或有關的	ral committee on17/12/2024(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委 別鄉事委員會 ^{&} specify)					
	office(s) or run 於 處,或有關的 Others 其他	ral committee on17/12/2024(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委 別鄉事委員會 ^{&} specify)					
	office(s) or run 於 處,或有關的 Others 其他	ral committee on17/12/2024(DD/MM/YYYY) ^{&} (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委 別鄉事委員會 ^{&} specify)					

6.	Type(s) of Application	申請類	頁別	1		
(A)						
	位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展					
	(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期,請填寫(B)部分)					
	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years					
(a) I	Proposed	015 1001	5.			
ι	use(s)/development					
1	疑議用途/發展	5				
		(Please illus	trate the details of	the proposal on a layout plan) (請	田亚而屬設田擬議詳情)	
(b) 1	Effective period of		year(s) 年	3		
	permission applied for		year(s) +			
1	申請的許可有效期		month(s) 個月			
(c) <u>l</u>	Development Schedule 發展約	田節表		2.60		
1	Proposed uncovered land area	擬議露天土	地面積	269	sq.m ☑About 約	
]	Proposed covered land area 摄	建議有上蓋土	:地面積	550	sq.m ☑About 約	
1	Proposed number of buildings	s/structures 捧	議建築物/構 	築物數目3		
	Proposed domestic floor area				sq.m □About 約	
	•			Not more than 550	sq.m □About 約	
	Proposed non-domestic floor			Not more than 550	sq.m □About 約	
	Proposed gross floor area 擬詞					
				ctures (if applicable) 建築物/below is insufficient) (如以下	構築物的擬議高度及不同樓層 空間不足,請另頁說明)	
Stru	icture 1: Warehouse (Not e	xceeding 6.	5m, 1 storey),			
Stru	acture 2: Warehouse (Not e	exceeding 6.	5m, 1 storey),			
	acture 3: Warehouse (Not e			*		
					2	
Pro	posed number of car parking s	spaces by typ	es 不同種類停	車位的擬議數目		
Priv	rate Car Parking Spaces 私家	市市位		Nil		
	torcycle Parking Spaces 電單			Nil		
	nt Goods Vehicle Parking Spa		車泊車位	Nil		
	lium Goods Vehicle Parking			Nil		
Hea	vy Goods Vehicle Parking Sp	aces 重型貨	貢車泊車位	Nil		
Oth	ers (Please Specify) 其他 (詩	青列明)		NA		
Proj	posed number of loading/unlo	oading spaces	上落客貨車位的	的擬議數目		
Tax	i Spaces 的士車位			Nil		
Coa	ch Spaces 旅遊巴車位			Nil		
Ligh	nt Goods Vehicle Spaces 輕勁	型貨車車位		1 space of 7m x 3	.5m	
	dium Goods Vehicle Spaces			Nil Nil		
	vy Goods Vehicle Spaces 重			NA		
Oth	ers (Please Specify) 其他 (訂	育列·明)		11/7		

Proposed operating hours 擬議營運時間 9:00a.m. to 5:00p.m. from Mondays to Saturdays. No operation on Sundays and public holidays.							
(d)	Any vehicular acce the site/subject build 是否有車路通往地 有關建築物?	ess to ing?	s 是	There is an existing appropriate) 有一條現有車路。(in thicular access leading there is a proposed width) 有一條擬議車路。(特註明車路名 g from Kun access. (ple	呂稱(如適用)) g Um Road ase illustrate on	plan and specify the
	Gi	No	否 🗆	(S)	-		
(e)		use separate	e sheets to	E展計劃的影響 o indicate the proposed g such measures. 如需			-
(i)	Does the	Yes 是	Please	e provide details 請提	供詳情		
	development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?						
(ii)	Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?		diversio (請用地 或範圍) □ Dir □ Fil Arr De □ Fil Arr De	version of stream 河道記 ling of pond 填塘 ea of filling 填塘面積 pth of filling 填塘深度 ling of land 填土 ea of filling 填土面積 pth of filling 填土厚度 cavation of land 挖土 ea of excavation 挖土面 pth of excavation 挖土面	/pond(s) and/or 也塘界線,以及 女道	excavation of land) 如道改道、填塘、填 sq.m 平方米 sq.m 平方米 sq.m 平方米 m 米	其土及/或挖土的細節及/ 《 □About 約 □About 約 □About 約 □About 約 □About 約 □About 約
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On traffic On water s On drainag On slopes Affected b Landscape Tree Fellir Visual Imp	supply 對付 ge 對排水 對斜坡 by slopes 多 e Impact 構 ng 砍伐杭 pact 構成	供水 受斜坡影響 構成景觀影響 樹木		Yes 會 □	No 不會 ☑ No 不不會 ☑ No 不不會 ☑ No 不不會 ☑ No 不不不不不不不不不不不不不不不不不不不不不不不

diameter di 請註明盡幹直徑及	te measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, at breast height and species of the affected trees (if possible) 量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹品種(倘可) Temporary Use or Development in Rural Areas E的許可續期
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A//
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 □ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件: □ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: □ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ year(s) 年 □ month(s) 個月

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
 The application site is subject to two previous planning permissions. The applicant has provided drainage facilities at the application site but the inspection of drianage facilities at the site was found unacceptable to the CE/MN, DSD. The applicant has rectified the drainage facilities at the application site. The application site is subject to two previous planning permissions for the use similar to the applied use of the current planning application. The application site situates within the 'Category 1 areas' according to Town Planning Board Guidelines for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13G). The proposed development is a temporary use for a period of 3 years which would not jeopardize the long term planning intention of the current zoning. The proposed development is not incompatible with the surrounding environment including open storage use and warehouse use. Open storage & warehouse uses adjoining the application site were granted with planning permission. The planning circumstance pertaining to the application site is similar to the recent approval of adjacent open storage yards and warehouse uses. No repairing, dismantling, cleaning or other workshop activities is proposed within the application site.
 No medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including container tractors/trailers, as defined in the Road Traffic Ordinance will access the application site. Minimal traffic impact.
11. Insignificant environmental and noise impacts because the applied use is housed within enclosed structures and no operation will be held during sensitive hours.12. Insignificant drainage impact.
13. Shortage of land for port back-up purpose in Tong Yan San Tsuen.
14. The exhibition materials to be stored at the application site include booths, exhibition materials, desk and decoration which could be delivered by light goods vehicle not exceeding 5.5. tonnes.
.,

8. Declaration 聲明	
I hereby declare that the particulars given in this application are corn本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所	官,均屬真實無誤。
I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials subto the Board's website for browsing and downloading by the public 本人現准許委員會的情將本人就此申請所提交的所有實料複製	free-of-charge at the Board's discretion.
Signature 簽署	Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人
Patrick Tsui	Consultant
Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professional Qualification(s) 專業資格 HKIP 香港規劃師學會 / HKIS 香港測量師學會 / HKILA 香港園境師學會 / RPP 註冊專業規劃師 Others 其他	□ HKIA 香港建築師學會 /
on behalf of Metro Planning & Development Company Lim 代表	ited (都市規劃及發展顧問有限公司)
☑ Company 公司 / □ Organisation Name and Ch	op (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Date 日期 17/12/2024 (D	D/MM/YYYY 日/月/年)
Remark 備	註
The materials submitted in this application and the Board's decis	ion on the application would be disclosed to the public.

Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請

資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes: 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規 劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第1段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Applica	ation 申請摘要
consultees, uploaded deposited at the Plar (請盡量以英文及中 下載及存放於規劃	ails in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and uning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) 文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及署規劃資料查詢處以供一般參閱。)
Application No.	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
申請編號	
,	
Location/address	Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.
位置/地址	Lot 1022 (1 att) in D.D. 119, 1 att blat 13dell, 1 dell Lollg, 11.1.
Site area 地盤面積	819 sq. m 平方米 ☑ About 約
	│ │ (includes Government land of 包括政府土地 Nil sq. m 平方米 □ About 約)
T., V.	(metades Government land of 包括政府工地 Nil sq. iii 十万木 口 About 約)
Plan	Approved Tong Yan San Tsuen Outlinze Zoning Plan No. S/YL-TYST/14
圖則	Approved rong ran san rsuen Oddinize Zoning Fran No. 5/12-1151/14
p	
Zoning	'Undetermined' ("U")
地帶	
1 P	
3 - 1 -	
ТС	
Type of Application	☑ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期
申請類別	
	☑ Year(s) 年 <u>3</u> □ Month(s) 月
(t)	
	☐ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural
10	Areas for a Period of
4	位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期
	□ Year(s) 年 □ Month(s) 月
	□ 1 cm(s) + □ 1 violiti(s) / 1
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years

(i)	Gross floor area	sq.m 平方米		Plot Ratio 地積比率		
	and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率	Domestic 住用	NA	□ About 約 □ Not more than 不多於	NA	□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	550	□ About 約 □ Not more than 不多於	0.672	☑About 約 □Not more than 不多於
(ii)	No. of block 幢數	Domestic 住用	NA			
		Non-domestic 非住用	3			
(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	NA		□ (Not	m 米 more than 不多於)
			NA		□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用	6.5		☑ (Not	m 米 more than 不多於)
			1		□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
(iv)	Site coverage 上蓋面積			67	.16%	☑ About 約
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces	Total no. of vehic				0
	停車位及上落客貨	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位				0
	車位數目			paces 輕型貨車泊車	位	0
				Spaces 中型貨車注		0
		Heavy Goods Ve Others (Please S _I NA		Spaces 重型貨車泊車 請列明) ———	位	0
		Total no. of vehic 上落客貨車位/		ading bays/lay-bys		1
		Taxi Spaces 的	上車位			0
		Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位				0
						1
						0
		Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) NA				
		1				

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖	124	
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		
Block plan(s) 樓字位置圖		
Floor plan(s) 樓字平面圖		
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		
Proposed drainage plan, site plan and location plan		
FSI proposal		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		Ц
Visual impact assessment 視覺影響評估	님	
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查 Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 非水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他 (請註明)		∇
Drainage proposal and estimated traffic generation		
O P P P P P P P P P P P P P P P P P P P		
Note: May insert more than one 「✓」. 註:可在多於一個方格內加上「✓」號		
Tive. They make more must one * 1. Hr Tire No. 100 Marian 1 100		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years

at

Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Annex 1 DRAINAGE PROPOSAL

1.1 Existing Situation

A. Site particulars

- 1.1.1 The application site had been paved and it will be covered by three warehouses. The application site occupies an area of about 819m².
- 1.1.2 The area adjacent to the proposed development is mainly rural in nature. It is surrounded by other open storage yards and warehouses to the north, west, south and east. The northern site boundary is abutting a vehicular track leading from Kung Um Road.
- B. Level and gradient of the subject site & proposed surface channel
- 1.1.3 For the uncovered land area, it has a gradient sloping from north to south from about +20.7mPD to +19.7mPD. (**Figure 4**)
- C. Catchment area of the proposed drainage provision at the subject site
- 1.1.4 According to **Figure 4**, it is noted that the land to the south, north and west is found lower than the application site.
- 1.1.5 As such, no external catchment has been identified.
- <u>D.</u> Particulars of the existing drainage facilities to accept the surface runoff collected at the application site
- 1.1.6 As shown in **Figure 4**, an existing natural drain is found to the immediate north of the application site.

1.2 Runoff Estimation

- 1. Runoff Estimation
- 1.1 Rational method is adopted for estimating the designed run-off

$$Q = k \times i \times A/3,600$$

Assuming that:

- i. The area of the entire catchment is approximately 819m². (Figure 4);
- ii. The catchment is predominant rural in character, it is assumed that the value of run-off co-efficient (k) is taken as 1 for conservative purpose.

Difference in Land Datum =
$$20.7 - 19.7m = 1m$$

L = $90m$
 \therefore Average fall = $1m \text{ in } 90m$

According to the Brandsby-Williams Equation adopted from the "Stormwater Drainage Manual – Planning, Design and Management" published by the Drainage Services Department (DSD),

Time of Concentration (t_c) = 0.14465 [
$$L/(H^{0.2} \times A^{0.1})$$
]
$$t_c = 0.14465 \left[90/\left(1.11^{0.2} \times 819^{0.1}\right) \right]$$

$$t_c = 6.52 \text{ minutes}$$

With reference to the Intensity-Duration-Frequency Curves provided in the abovementioned manual, the mean rainfall intensity (i) for 1 in 50 recurrent flooding period is found to be 255 mm/hr

By Rational Method, Q =
$$1 \times 255 \times 819/3,600$$

 $\therefore Q = 58.01 \text{ l/s} = 3,480.75 \text{ l/min}$

In accordance with the Chart or the Rapid Design of Channels in "Geotechnical Manual for Slopes", for an approximate gradient of 1:90 and 1:100, 300mm surface U-channel is considered adequate to dissipate all the stormwater accrued by the application site. The intercepted stormwater will then be discharged to the existing open drain to the immediate east of the application site.

1.3 Proposed Drainage Facilities

- 1.3.1 Subject to the calculations in 1.2 above, it is determined that proposed 300mm concrete surface U-channel along the uncovered portion of the site periphery is adequate to intercept storm water generated at the application site (**Figure 4**).
- 1.3.2 The collected stormwater will then be discharged to the existing open drain via a proposed 300mm surface U-channel outside the site boundary to the immediate north of the application site.
- 1.3.3 Sand trap is proposed at the terminal catchpit as shown in **Figure 4**.
- 1.3.4 All the proposed drainage facilities will be provided and maintained at the applicant's own expense. Also, sand trap and surface U-channel will be cleaned at regular interval to avoid the accumulation of rubbish/debris which would affect the dissipation of storm water.
- 1.3.5 The provision of the proposed surface channel will follow the gradient of the application site. All the proposed drainage facilities will be constructed and maintained at the expense of the applicant.
- 1.3.6 Prior to the commencement of the drainage works, the applicant will seek consent from District Lands Office/Yuen Long and relevant land owners for the provision of drainage facilities outside the application site.
- 1.3.7 The proposed development would not affect the existing ditches, drains and obstruct the flow of the flow of surface runoff.
- 1.3.8 The provision of surface channel at site boundary is detailed hereunder:
- (a) Soil excavation at site periphery, although at minimal scale, is inevitably for the provision of surface channel and landscaping. In the reason that the accumulation of excavated soil at the site periphery would obstruct the free flow of the surface runoff from the surroundings, the soil will be cleared at the soonest possible after the completion of the excavation process.
- (b) In view of that soil excavation may be continued for several working days, surface channel will be dug in short sections and all soil excavated will be cleared before the excavation of another short section.
- (c) No leveling work will be carried at the site periphery.
- (d) Some holes will be provided at the toe of site hoarding so that the flow of surface runoff from adjacent land would not be interrupted.

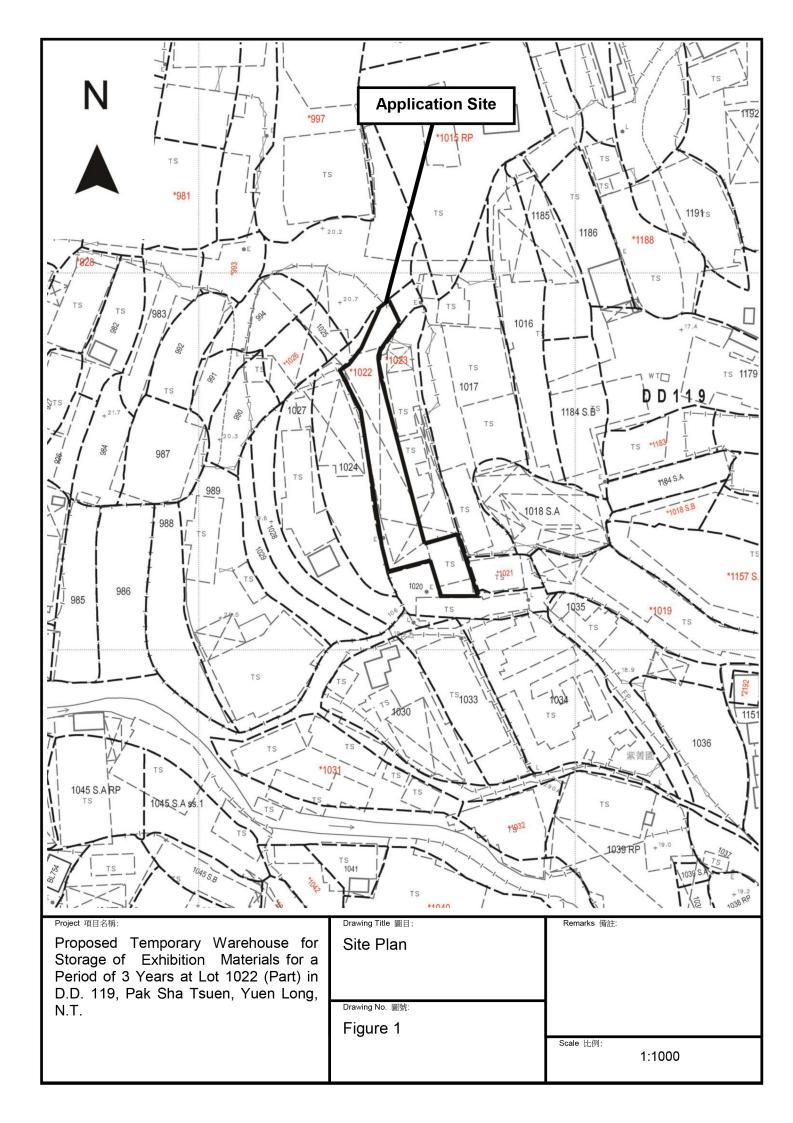
Annex 2 Estimated Traffic Generation

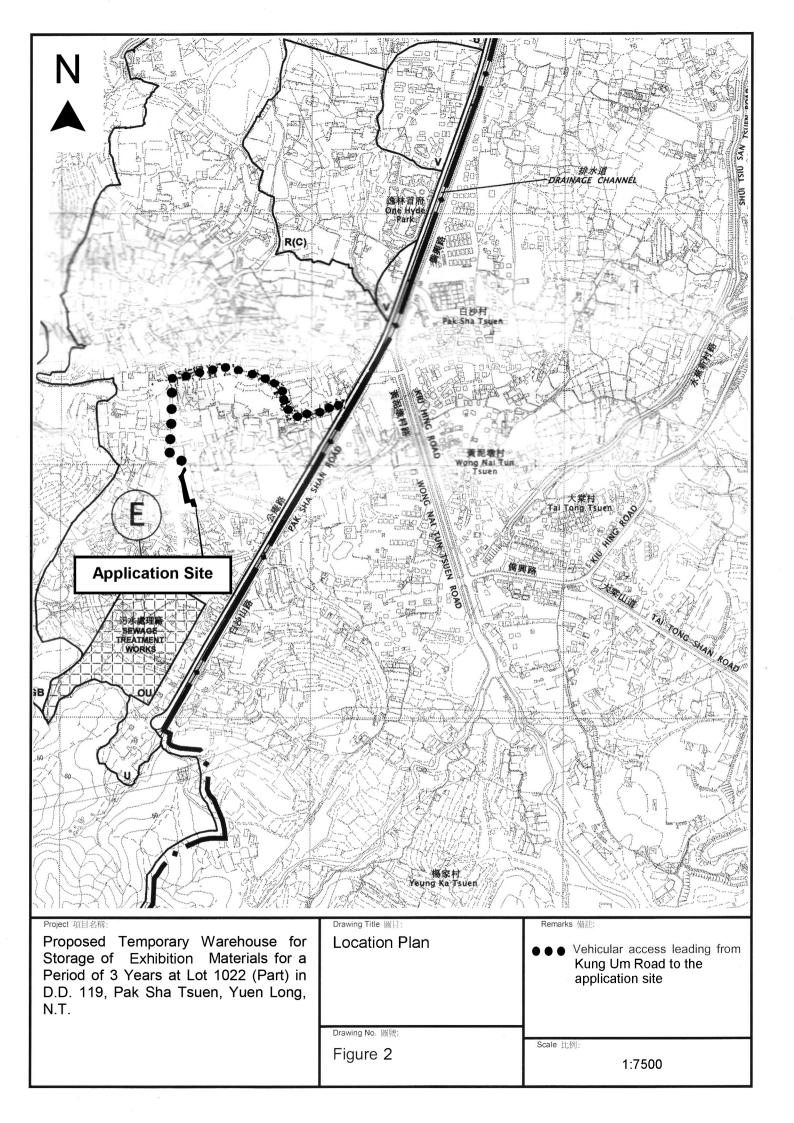
- 2.1 The application site is accessible via a vehicular access leading from Kung Um Road. Having mentioned that the site is intended for temporary warehouse of only 819m² only, traffic generated by the proposed development is extremely insignificant
- 2.2 The estimated average traffic generation and traffic generation rate at peak hours are as follow:

Type of	Average Traffic	Average Traffic	Traffic	Traffic
Vehicle	Generation Rate	Attraction Rate	Generation Rate	Attraction Rate
	(pcu/hr)	(pcu/hr)	at Peak Hours	at Peak Hours
			(pcu/hr)	(pcu/hr)
Light goods vehicle	0.19	0.19	0	0

Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 9:00 a.m. to 5:00 p.m. from Mondays to Saturdays. No operation will be held on Sundays and public holidays.

- Note 2: The pcu of light goods vehicle is taken as 1.5.
- Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.
- 2.3 As shown in the above estimation, it is estimated that the proposed development would not generate significant amount of traffic. It would not affect the traffic condition of Kung Um Road.
- 2.4 In association with the intended purpose, adequate space for manoeuvring of vehicle would be provided inside the application site and queueing up of traffic would not be the result especially that the traffic generated is insignificant. The negligible increase in traffic would not aggravate the traffic condition of Kung Um Road and nearby road networks.





N



6.5m wide Ingress/Egress One 7m x 3.5m loading/. unloading bay for light goods vehicle Structure 1 Warehouse for storage of exhibition materials GFA: Not exceedgin 220m2 Height: Not exceeding 6.5m No. of storey: 1 Structure 2 Warehouse for storage of exhibition materials 5m GFA: Not exceedgin 220m² Height: Not exceeding 6.5m No. of storey: 1 Structure 3 Warehouse for storage of exhibition materials GFA: Not exceedgin 110m² Height: Not exceeding 6.5m

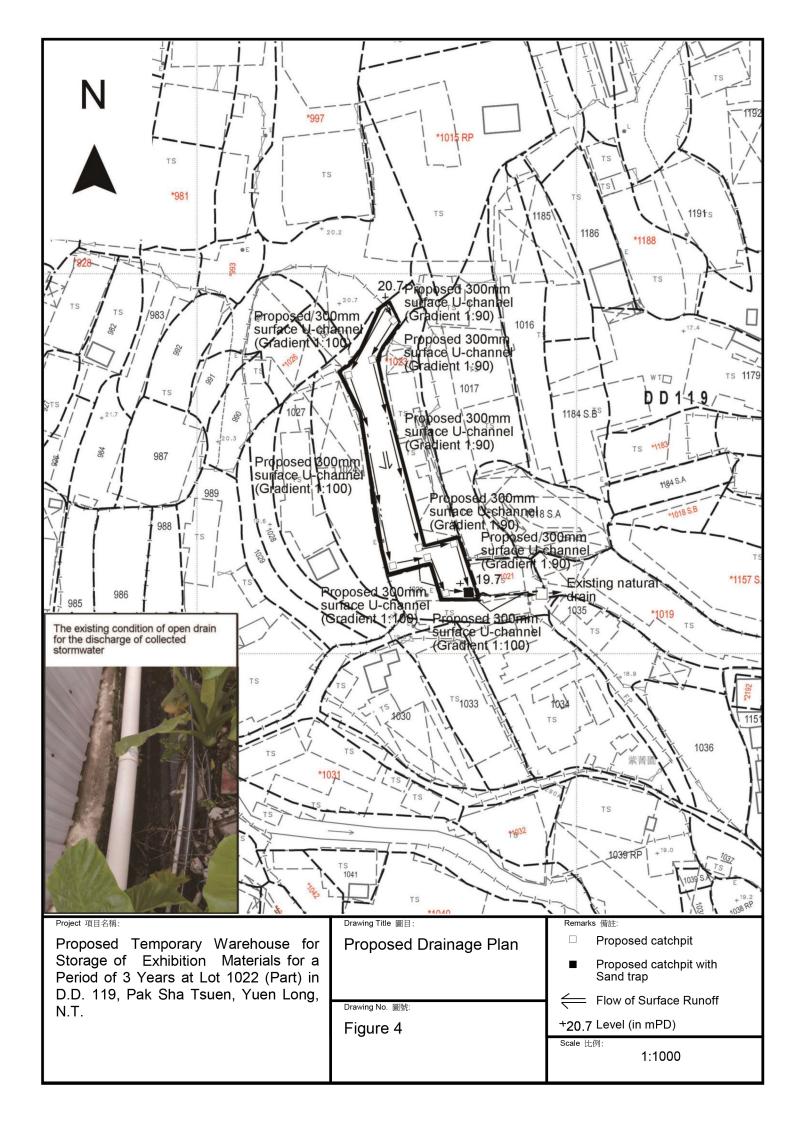
No. of storey: 1

Project 項目名稱:
Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:
Proposed Layout Plan

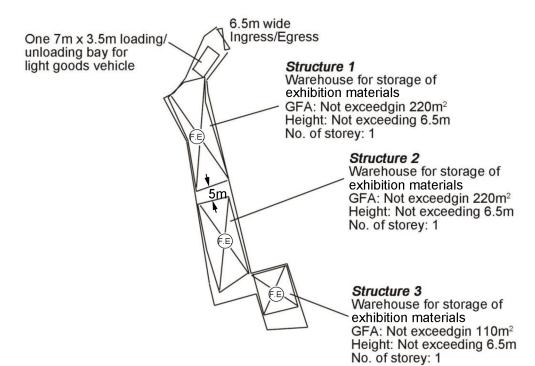
Drawing No. 圖號:
Figure 3

Scale 比例:
1:1000



N





Project 項目名稱:

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Proposed Fire Service Installations Plan

Drawing No. 圖號:

Figure 5

Remarks 備註:

9 litre water type fire extinguisher

Scale 比例:

1:1000

Appendix Ia of RNTPC Paper No. A/YL-TYST/1300B

Total: 9 pages

Date: 25 April 2025

TPB Ref.: A/YL-TYST/1300

By Email

Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices 333, Java Road North Point Hong Kong (Attn: The Secretary)

Dear Sir,

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

This letter intends to supersede our letter dated 24.4.2025.

Our response to the comments of the CE/MN, DSD is as follows:

Cross sections showing the existing ground levels of the Site with respect to the adjacent areas is shown in Figure 1. No site formation will be carried out at the Site.

The full alignment of the discharge path is shown in attached Figure 8.

The size of the existing open drain is 375mm wide and deep and it is connected with the existing surface channel of the application site. In view of that the existing open drain is solely used to dissipate the stormwater generated at the application site, it would be adequate for the dissipation of the stomwater generated at the application site.

The existing drainage system, to which the stormwater of the development from the Site would discharge, are not maintained by CE/MN, DSD's office. The applicant would identify the owner of the existing drainage facilities to which the proposed connection will be made and obtain consent from the owner prior to commencement of the proposed works. In the case that it is a local village drains, District Office/Yuen Long would be consulted.

Site photos are shown below.

The cover levels and inverts levels of the proposed u-channels, catchpits/sand traps

are shown on the updated drainage plan.

Site hoarding would be provided along the site periphery. 100mm opening would be provided to intercept the existing overland flow passing through the site.

Standard details are provided to indicate the sectional details of the proposed channel, catchpit/sand trap.

The development would neither obstruct overland flow nor adversely affect the natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc.

The applicant would consult DLO/YL of LandsD and seek consent from the relevant owners for any drainage works to be carried out outside his lot boundary before commencement of the drainage works.

Our response to the comments of the Transport Department is shown below:

No vehicles would be allowed to queue back to public roads or reverse onto/from public roads. A 7m diameter turntable as shown on the updated layout plan would be provided at the application site for the manoeuvring of the light goods vehicle within the application site.

Should you have any enquiries, please feel free to contact our Mr. Patrick Tsui at at your convenience.

Yours faithfully,

Patrick Tsui

c.c. Tuen Mun and Yuen Long West District Planning Office (Attn: Mr. Edwin Yeung) – By Email

Discharge path to public nullah photo (photo viewpoint please refer to Figure 8)

Photo 1



Photo 2



N



One 7m x 3.5m loading/sunloading bay for light goods vehicle

6.5m wide ∫ Ingress/Egress

5m

Proposed Warehouse for storage of 7m diameter exhibition materials GFA: Not exceeding 220m² Height: Not exceeding 6.5m No. of storey: 1

Structure 2
Warehouse for storage of exhibition materials
GFA: Not exceedgin 220m²
Height: Not exceeding 6.5m
No. of storey: 1

Structure 3
Warehouse for storage of exhibition materials
GFA: Not exceeding 110m²
Height: Not exceeding 6.5m
No. of storey: 1

Project 項目名稱:

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Proposed Layout Plan

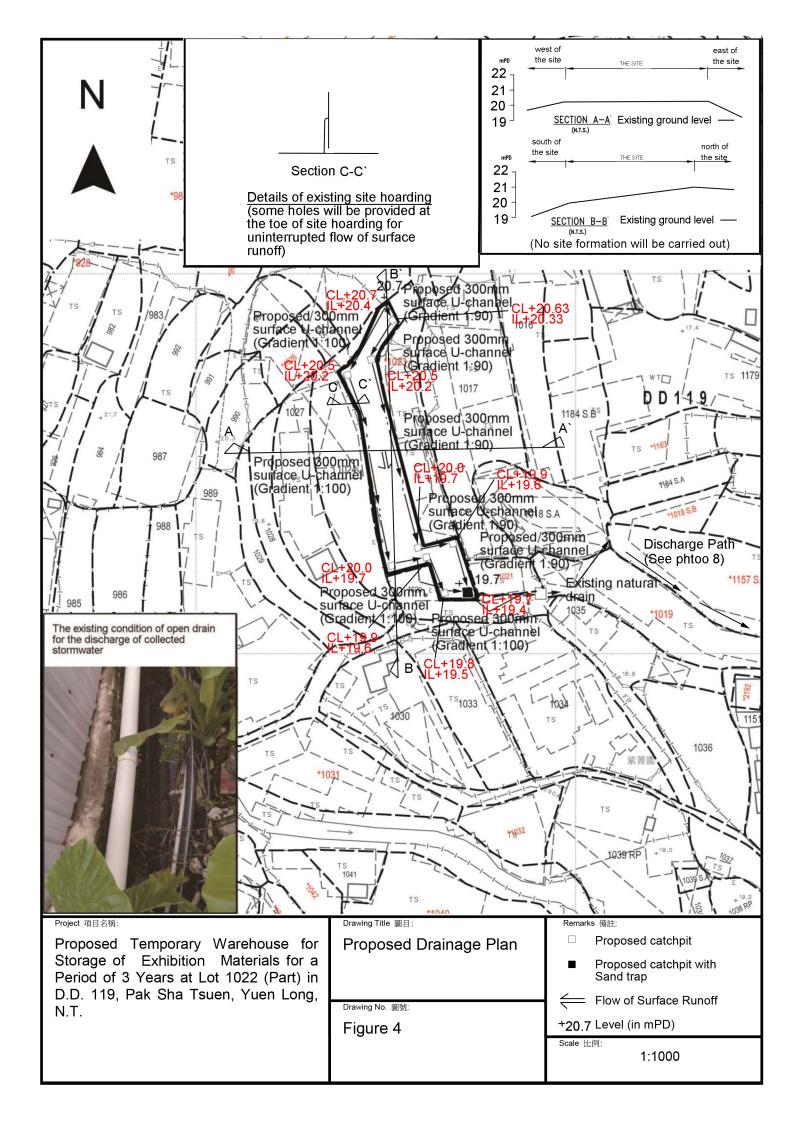
Drawing No. 圖號:

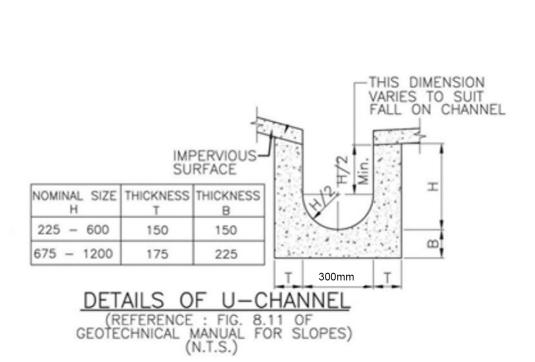
Figure 3

Remarks 備註:

Scale 比例:

1:1000





Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Project 項目名稱:

Drawing Title IIII⊞:
Details of Proposed

Surface U-channel

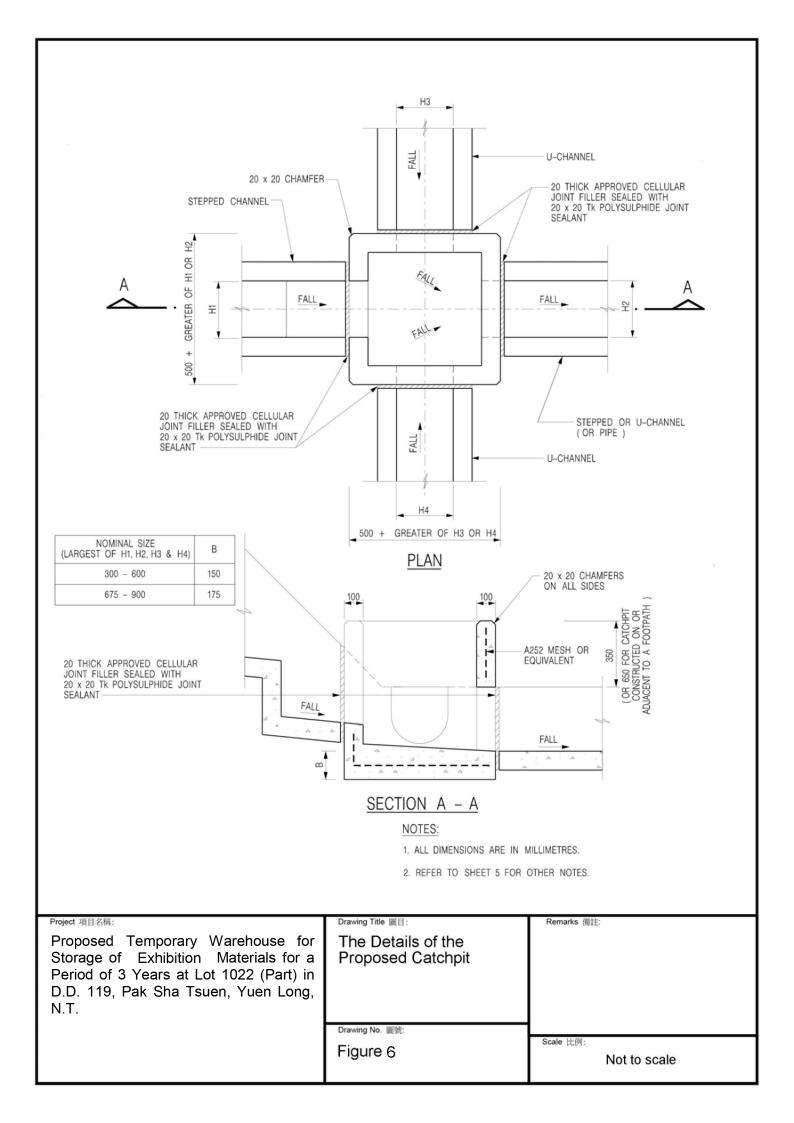
Remarks 備註:

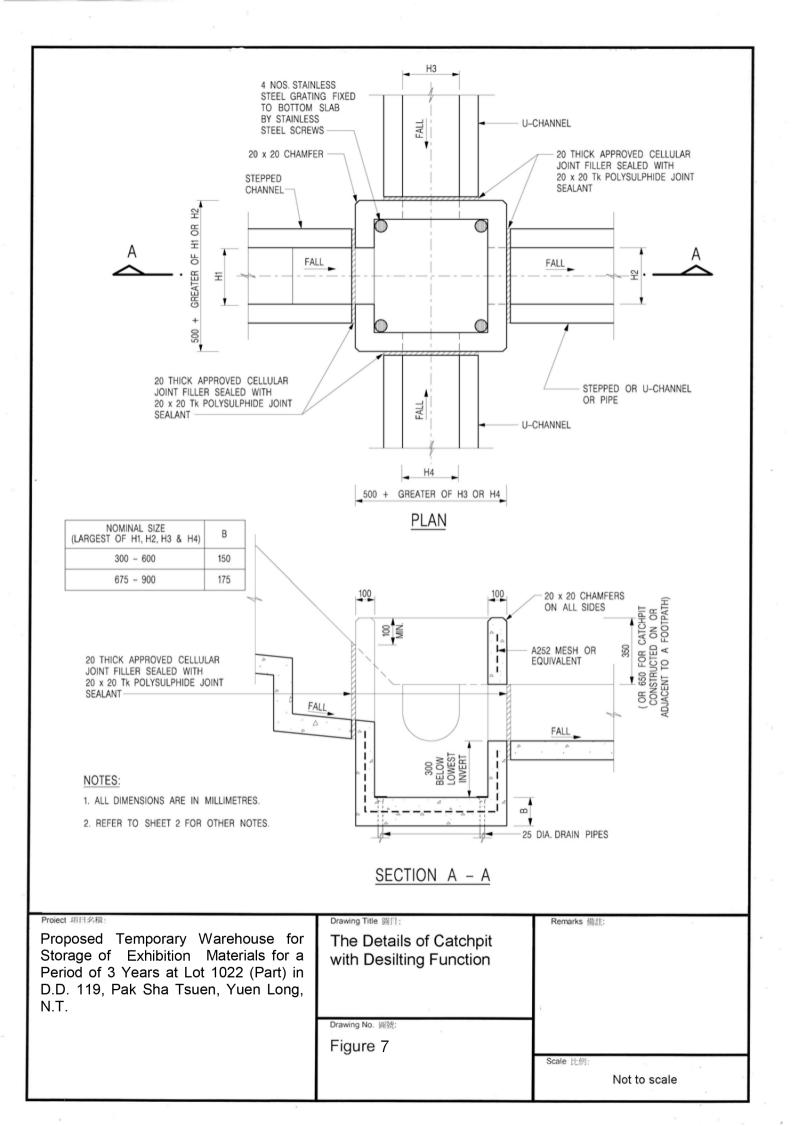
Drawing No. 面號:

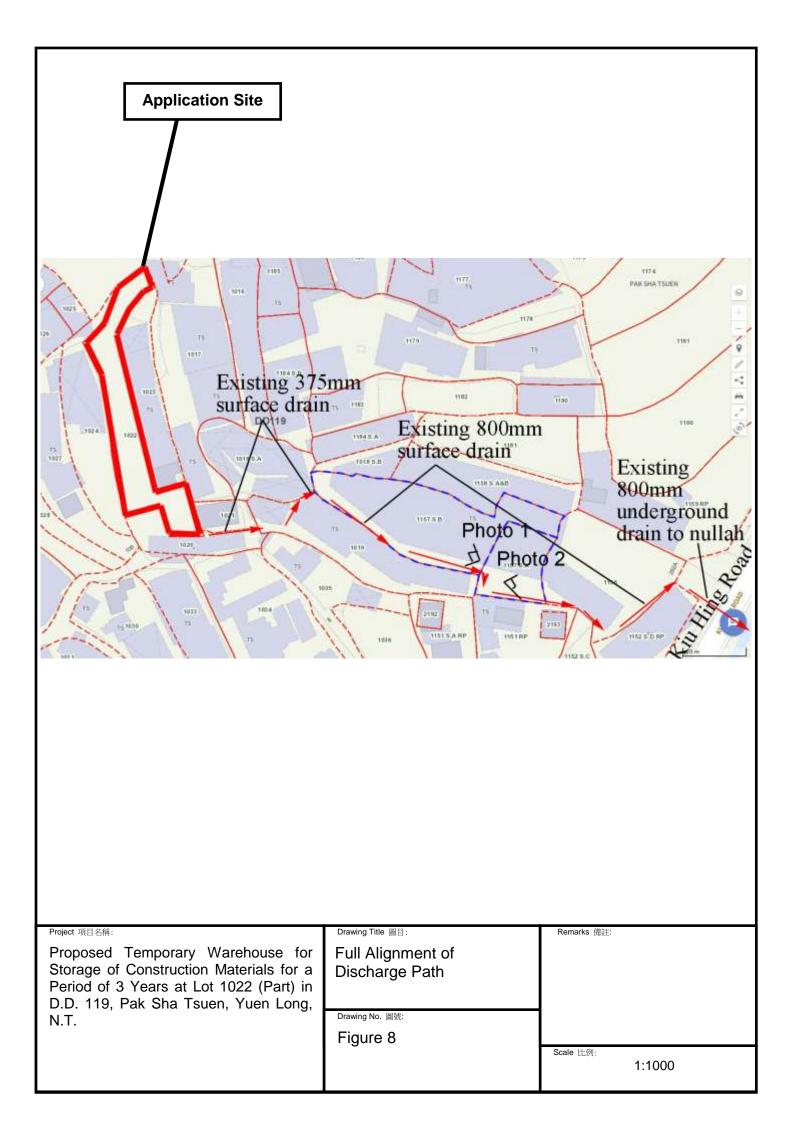
Figure 5

Scale 比例:

Not to scale







Total: 6 pages

Date: 22 July 2025

TPB Ref.: A/YL-TYST/1300

By Email

Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices 333, Java Road North Point Hong Kong (Attn: The Secretary)

Dear Sir,

Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Our response to the comments of the CE/MN, DSD is as follows:

The spacing of the proposed openings at the toe of site hoarding is 100mm. Please see the illustration in the proposed drainage plan.

More photos are attached and the photo viewpoint is shown in Figure 8.

The existing drainage system, to which the stormwater of the development from the Site would discharge, are not maintained by CE/MN, DSD's office. The applicant would identify the owner of the existing drainage facilities to which the proposed connection will be made and obtain consent from the owner prior to commencement of the proposed works. In the case that it is a local village drains, District Office/Yuen Long would be consulted. In view of that the application site involves no filling of land and the discharge path is in operation since a long time ago (i.e. the application site is not a green development), the said drainage system and the existing downstream drains/channels/streams have adequate capacity to convey the additional runoff from the application site. Regular maintenance would be carried out by the applicant to avoid blockage of the system.

The development would neither obstruct overland flow nor adversely affect the natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc.

The applicant would consult DLO/YL of LandsD and seek consent from the relevant owners for any drainage works to be carried out outside his lot boundary before

commencement of the drainage works. The applicant would also resolve any conflict/disagreement with relevant lot owner(s).

Should you have any enquiries, please feel free to contact our Mr. Patrick Tsui at at your convenience.

Yours faithfully,

Patrick Tsui

c.c. Tuen Mun and Yuen Long West District Planning Office (Attn: Mr. Edwin Yeung) – By Email

Discharge path to public nullah photo (photo viewpoint please refer to Figure 8)

Photo 1



Photo 2

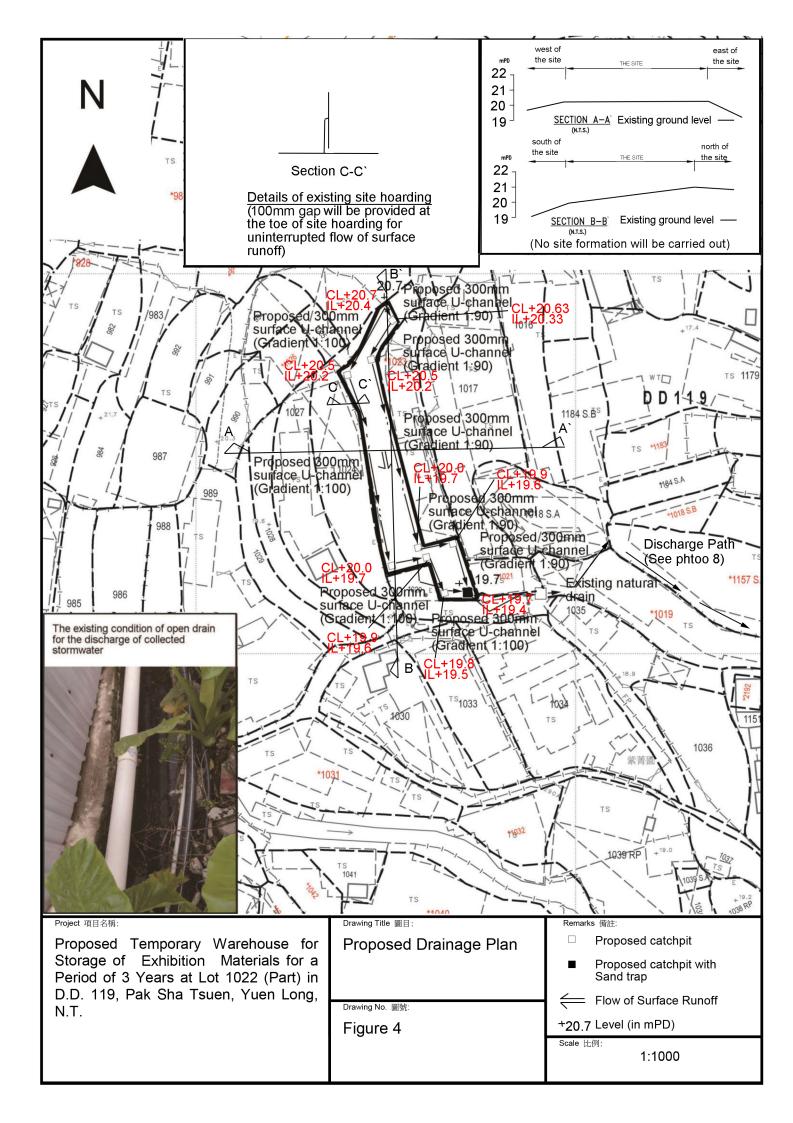


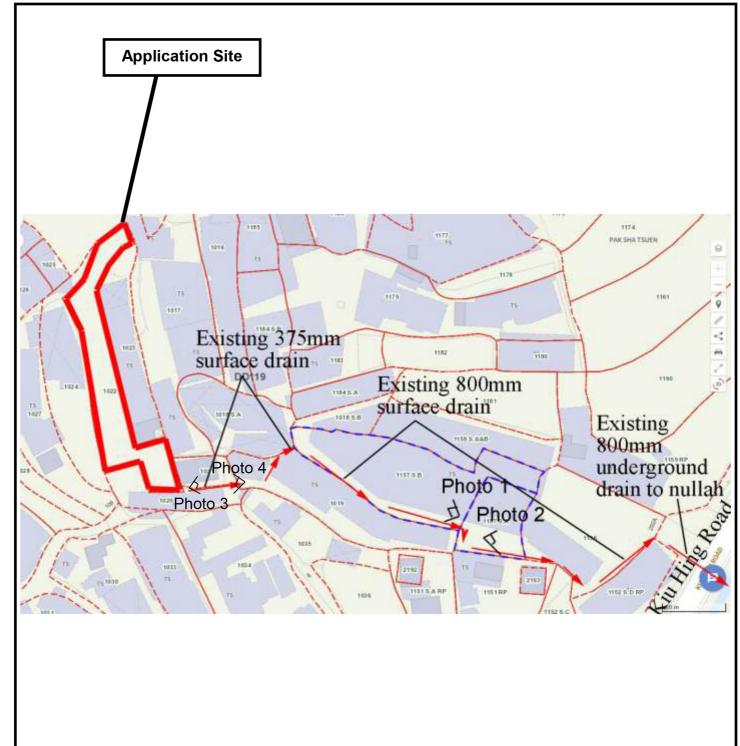
Photo 3



Photo 4







Project 項目名稱:
Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years at Lot 1022 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:
Full Alignment of Discharge Path

Drawing No. 圖號:
Figure 8

Scale 比例:

1:1000

Previous Applications Covering the Application Site

Approved Applications

	Application No.	Proposed Use(s)	Date of Consideration (RNTPC)	
1	A/YL-TYST/561	Temporary Open Storage of Construction	6.1.2012	
		Machinery and Construction Materials for a Period of 3 Years	[revoked on 17.2.2012]	
2	A/YL-TYST/592	Temporary Open Storage of Construction	1.6.2012	
		Machinery and Construction Materials for a Period	[revoked on 1.12.2012]	
		of 3 Years		
3	A/YL-TYST/640	Temporary Open Storage of Construction	21.6.2013	
		Machinery and Construction Materials for a Period	[revoked on 21.9.2013]	
		of 3 Years		
4	A/YL-TYST/1057	Temporary Storage of Construction Materials for a	4.12.2020	
		Period of 3 Years	[revoked on 4.12.2021]	
5	A/YL-TYST/1159	Proposed Temporary Warehouse for Storage of	24.6.2022	
		Construction Materials for a Period of 3 Years	[revoked on 24.3.2024]	

Similar Applications within/straddling the "U" Zone on the Tong Yan San Tsuen OZP since 2020

Approved Applications

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)
1	A/YL-TYST/983	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	3.1.2020
2	A/YL-TYST/1007	Temporary Warehouse for Storage of Machinery and Spare Parts with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	24.4.2020
3	A/YL-TYST/1012	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse and Open Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years	24.4.2020
4	A/YL-TYST/1004	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	26.5.2020
5	A/YL-TYST/1009	Temporary Warehouse for Storage of Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	26.6.2020
6	A/YL-TYST/1021	Temporary Warehouse for Storage of Furniture for a Period of 3 Years	26.6.2020 [revoked on 26.11.2022]
7	A/YL-TYST/1022	Temporary Warehouse for Storage of Vehicle, Vehicle Parts and Electronic Goods for a Period of 3 Years	26.6.2020 [revoked on 26.9.2022]
8	A/YL-TYST/1030	Temporary Warehouse for Storage of Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	1.9.2020 [revoked on 1.12.2022]
9	A/YL-TYST/1025	Temporary Warehouse for Storage of Vehicle Parts for a Period of 3 Years	23.10.2020 [revoked on 23.4.2021]
10	A/YL-TYST/1000	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Household Materials with Ancillary Office for a Period of 3 Years	20.11.2020 [revoked on 20.5.2022]
11	A/YL-TYST/1019	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Exhibition Materials for a Period of 3 Years	20.11.2020 [revoked on 20.4.2023]
12	A/YL-TYST/1053	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials, Carpets and Porcelains with Ancillary Office for a Period of 3 Years	20.11.2020 [revoked on 20.2.2023]
13	A/YL-TYST/1054	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Documents and Office Supplies for a Period of 3 Years	20.11.2020
14	A/YL-TYST/1059	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods and Open Storage of Building/ Recycling Materials, Construction Machinery, Used Electrical/Electronic Appliances and Parts with Ancillary Workshop Activities for a Period of 3 Years	18.12.2020 [revoked on 18.9.2021]
15	A/YL-TYST/1060	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Parts, Construction Materials and Vehicle Parts for a Period of 3 Years	18.12.2020 [revoked on 18.9.2021]
16	A/YL-TYST/1038	Temporary Open Storage and Warehouse for Storage of Furniture, Exhibition Materials, Construction Materials/Machinery and Household Detergent for a Period of 3 Years	22.1.2021

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)
17	A/YL-TYST/1070	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material for a Period of 3 Years	26.2.2021
18	A/YL-TYST/1079	Temporary Warehouse for Storage of Construction Material for a Period of 3 Years	26.3.2021
19	A/YL-TYST/1088	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Machinery, Spare Parts and Construction Material for a Period of 3 Years	30.4.2021
20	A/YL-TYST/1081	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials, Construction Machinery, Used Electrical/Electronic Appliances and Parts and Scrap Metal for a Period of 3 Years	14.5.2021
21	A/YL-TYST/1089	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Material for a Period of 3 Years	14.5.2021
22	A/YL-TYST/1094	Temporary Warehouse for Storage of Furniture for a Period of 3 Years	11.6.2021 [revoked on 11.9.2023]
23	A/YL-TYST/1097	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Parts, Construction Materials and Vehicle Parts for a Period of 3 Years	25.6.2021 [revoked on 25.11.2023]
24	A/YL-TYST/1100	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials, Food Provisions, Vehicles, Vehicle Parts and Electronic Products for a Period of 3 Years	9.7.2021 [revoked on 9.12.2023]
25	A/YL-TYST/1105	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods and Open Storage of Building Materials and Construction Machinery with Ancillary Workshop Activities for a Period of 3 Years	10.9.2021
26	A/YL-TYST/1106	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Event Supplies and Equipment with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	10.9.2021
27	A/YL-TYST/1108	Temporary Warehouse for Storage of Stage Equipment for a Period of 3 Years	24.9.2021
28	A/YL-TYST/1109	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Stage Equipment for a Period of 3 Years	24.9.2021 [revoked on 24.6.2023]
29	A/YL-TYST/1112	Renewal of Planning Approval for Temporary Storage of Advertisement Material with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	24.9.2021
30	A/YL-TYST/1122	Temporary Warehouse for Storage of Furniture for a Period of 3 Years	10.12.2021
31	A/YL-TYST/1125	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods for a Period of 3 Years	24.12.2021 [revoked on 24.9.2023]
32	A/YL-TYST/1137	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse and Open Storage for Storage of Homeware for a Period of 3 Years	28.1.2022
33	A/YL-TYST/1138	Temporary Warehouse for Storage of Non-staple Food for a Period of 3 Years	28.1.2022
34	A/YL-TYST/1140	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse and Open Storage of Exhibition Materials and Construction Materials with Ancillary Office for a Period of 3 Years	28.1.2022
35	A/YL-TYST/1141	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods and Construction Materials for a Period of 3 Years	18.2.2022 [revoked on 18.11.2023]

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)
36	A/YL-TYST/1152	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	1.6.2022 [revoked on 4.12.2023]
37	A/YL-TYST/1167	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials with Ancillary Workshop and Site Office for a Period of 3 Years	29.7.2022
38	A/YL-TYST/1169	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Electronic Goods for a Period of 3 Years	12.8.2022 [revoked on 12.2.2024]
39	A/YL-TYST/1171	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	26.8.2022
40	A/YL-TYST/1173	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods, Furniture and Construction Materials for a Period of 3 Years	9.9.2022 [revoked on 9.3.2024]
41	A/YL-TYST/1174	Proposed Temporary Warehouse for Storage of General Goods for a Period of 3 Years	9.9.2022 [revoked on 9.6.2024]
42	A/YL-TYST/1175	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	9.9.2022 [revoked on 9.9.2023]
43	A/YL-TYST/1177	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials and Contruction Materials for a Period of 3 Years	23.9.2022 [revoked on 23.3.2024]
44	A/YL-TYST/1182	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Vehicles and Spare Parts with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	14.10.2022
45	A/YL-TYST/1183	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material for a Period of 3 Years	11.11.2022
46	A/YL-TYST/1184	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods for a Period of 3 Years	11.11.2022 [revoked on 11.5.2024]
47	A/YL-TYST/1185	Temporary Warehouse for Storage of Furniture for a Period of 3 Years	11.11.2022
48	A/YL-TYST/1187	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	25.11.2022
49	A/YL-TYST/1191	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Metal Ware with Ancillary Office for a Period of 3 Years	13.1.2023
50	A/YL-TYST/1197	Temporary Vehicle Repair Workshop and Warehouse for Storage of Vehicle, Vehicle Parts and Electronic Goods for a Period of 3 Years	3.3.2023 [revoked on 3.3.2024]
51	A/YL-TYST/1198	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Machinery and Spare Parts with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	3.3.2023
52	A/YL-TYST/1202	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods for a Period of 3 Years	17.3.2023
53	A/YL-TYST/1205	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	31.3.2023
54	A/YL-TYST/1217	Temporary Warehouse and Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials for a Period of 3 Years	23.6.2023

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)
55	A/YL-TYST/1220	Temporary Warehouse for Storage of Food Provisions and Rural Workshop with Ancillary Office for a Period of 3 Years	14.7.2023
56	A/YL-TYST/1211	Temporary Warehouse for Storage of Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	11.9.2023
57	A/YL-TYST/1240	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	8.12.2023
58	A/YL-TYST/1241	Temporary Warehouse for Storage of Furniture for a Period of 3 Years	8.12.2023
59	A/YL-TYST/1244	Temporary Warehouse for Storage of Documents and Office Supplies for a Period of 3 Years	22.12.2023
60	A/YL-TYST/1252	Temporary Warehouse and Open Storage of Furniture, Exhibition Materials, Construction Materials/Machinery and Household Detergent for a Period of 3 Years	1.3.2024
61	A/YL-TYST/1253	Temporary Warehouse and Open Storage of Exhibition Materials for a Period of 3 Years	1.3.2024
62	A/YL-TYST/1255	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Vehicles and Vehicle Parts for a Period of 3 Years	15.3.2024
63	A/YL-TYST/1260	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	19.4.2024
64	A/YL-TYST/1261	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Machinery, Spare Parts and Construction Material for a Period of 3 Years	19.4.2024
65	A/YL-TYST/1263	Temporary Warehouse for Storage of Paper with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	10.5.2024 [revoked on 10.11.2024]
66	A/YL-TYST/1264	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods and Construction Materials for a Period of 3 Years	10.5.2024
67	A/YL-TYST/1266	Temporary Warehouse for Storage of Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	7.6.2024
68	A/YL-TYST/1268	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials, Construction Machinery, Used Electrical/Electronic Appliances and Parts and Scrap Metal for a Period of 3 Years	5.7.2024
69	A/YL-TYST/1275	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Event Supplies and Equipment with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	20.9.2024
70	A/YL-TYST/1280	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods for a Period of 3 Years	4.10.2024
71	A/YL-TYST/1282	Renewal of Planning Approval for Temporary Storage of Advertisement Material with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	4.10.2024
72	A/YL-TYST/1270	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials, Food Provisions, Vehicles, Vehicle Parts and Electronic Products for a Period of 3 Years	20.12.2024
73	A/YL-TYST/1290	Temporary Warehouse for Storage of Exhibition Materials, Clothes and Construction Materials for a Period of 3 Years	20.12.2024
74	A/YL-TYST/1279	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Parts, Construction Materials and Vehicle Parts for a Period of 3 Years	28.2.2025

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)
75	A/YL-TYST/1293	Proposed Temporary Warehouse for Storage of General Goods for a Period of 3 Years	28.2.2025
76	A/YL-TYST/1298	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	28.2.2025
77	A/YL-TYST/1299	Temporary Warehouse for Storage of Non-staple Food for a Period of 3 Years	28.2.2025
78	A/YL-TYST/1301	Temporary Warehouse for Storage of Vehicle Parts and General Goods for a Period of 3 Years	28.2.2025
79	A/YL-TYST/1303	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	14.3.2025
80	A/YL-TYST/1304	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse and Open Storage of Exhibition Materials and Construction Materials with Ancillary Office for a Period of 3 Years	14.3.2025
81	A/YL-TYST/1286	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Building Materials and Construction Machinery with Ancillary Workshop Activities for a Period of 3Years	6.6.2025
82	A/YL-TYST/1314	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials with Ancillary Workshop and Site Office for a Period of 3 Years	18.7.2025
83	A/YL-TYST/1322	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	15.8.2025
84	A/YL-TYST/1324	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Construction Material for a Period of 3 Years	5.9.2025

Rejected Application

	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)	Rejection Reason
1	A/YL-TYST/1082	Temporary Warehouse for Storage of	23.7.2021	(1)
		Furniture with Ancillary Office for a		
		Period of 3 Years		

Rejection Reason:

(1) The application involves previously revoked planning permissions due to non-compliance with the approval conditions. Approval of the application with repeated non-compliances would set an undesirable precedent for other similar planning permissions for temporary uses, nullifying statutory planning control.

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD):

- no adverse comment on the application; and
- the application site (the Site) comprises Old Schedule Agricultural Lot 1022 in D.D. 119 held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government.

2. Traffic

- (a) Comments of the Commissioner for Transport (C for T):
 - no adverse comment on the application from traffic engineering perspective; and
 - the local track and footpath leading to the Site is not under her purview.
- (b) Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD):

No adverse comment on the application.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- no objection to the application; and
- no environmental complaint concerning the Site was received in the past three years.

4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no in-principle objection to the development from the public drainage point of view and no adverse comment on the submitted drainage proposal; and
- should the application be approved by the Town Planning Board (the Board), approval
 conditions requiring the implementation and maintenance of the agreed drainage
 proposal to the satisfaction of the Director of Drainage Services or of the Board should
 be stipulated.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no in-principle objection to the application subject to fire service installations (FSIs) being provided to his satisfaction; and
- the submitted FSIs proposal is considered acceptable.

6. Building Matters

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- no objection to the application;
- as there is no record of approval granted by the Building Authority (BA) for the existing structures at the Site, he is not in a position to offer comments on their suitability for the use proposed in the application; and
- it is noted that three structures are proposed in the application. Before any new building works (including containers/ open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the BA should be obtained, otherwise they are unauthorized building works under the Buildings Ordinance (BO). An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO.

7. Long Term Development

- (a) Comments of the Chief Engineer/Cross-Boundary Infrastructure and Development, Planning Department (CE/CID, PlanD):
 - the Civil Engineering and Development Department (CEDD) and PlanD jointly commissioned the "Planning and Engineering Study for Housing Sites in Yuen Long South (YLS) Investigation". According to the Revised Recommended Outline Development Plan of YLS promulgated in May 2020, the Site falls within an area zoned "District Open Space"; and
 - the objective of YLS development is to transform the degraded rural land predominantly occupied by brownfield operations including open storage yards, warehouses and rural industrial uses into housing and other uses with supporting infrastructure and community facilities, and to improve the existing environment. It is noted that the application is for temporary use for a period of three years. In considering the application for temporary uses, due consideration should be given on the possible implication on land clearance which would affect the future implementation of YLS.
- (b) Comments of the Project Manager (West) (PM(W)), CEDD:

No objection to the application.

8. <u>District Officer's Comments</u>

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department (DO(YL), HAD):

His office did not receive any comment from the village representatives in the vicinity regarding the application.

9. Other Departments

The following departments have no comment on/no objection to the application:

- Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD);
- Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS); and
- Commissioner of Police (C of P).

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the development with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) prior planning permission should have been obtained before commencing the applied use at the Site;
- (c) should you fail to comply with any of the approval conditions again resulting in the revocation of planning permission, sympathetic consideration may not be given to any further applications;
- (d) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the lot owner(s) shall apply to his office for a Short Term Waiver (STW) to permit the structure(s) erected within Lot 1022 in D.D. 119. The application(s) for STW will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that it will be approved. The STW, if approved, will be subject to such terms and conditions including the payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate by his department. Besides, given the applied use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered; and
 - (ii) the programme of Yuen Long South (YLS) Development should be taken into account when drawing up the STW boundary and layout of structures to be built on site. All STWs affected will have to be terminated upon land resumption and the Site will be cleared in accordance with the Civil Engineering and Development Department (CEDD)'s scheduled programme;
- (e) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - (i) consent of the owners/managing departments of the local track and footpath should be obtained for using it as the access to the Site; and
 - (ii) sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicles are allowed to queue back to public roads or reverse onto/from public roads;
- (f) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that:
 - (i) adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains; and
 - (ii) his office shall not be responsible for the maintenance of any access connecting between the Site and Kung Um Road;
- (g) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the relevant mitigation measures and requirements in the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" should be followed to minimise any potential environmental nuisances on the surrounding areas;
- (h) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) the installation/maintenance/modification/repair work of fire service installations shall be

- undertaken by a Registered Fire Service Installation Contractor (RFSIC). The RFSIC shall after completion of the installation/maintenance/modification/repair work issue to the person on whose instruction the work was undertaken a certificate (FS 251) and forward a copy of the certificate to him; and
- (ii) if the proposed structure(s) are required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (i) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
 - (i) the applicant should implement the drainage facilities on site in accordance with the agreed drainage proposal;
 - (ii) a 100mm gap will be provided at the toe of the site boarding as shown in the submitted drainage proposal (Section C-C in Figure 4);
 - (iii) the applicant is required to rectify the drainage system if they are found to be inadequate or ineffective during operation. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by a failure of the drainage system;
 - (iv) the development would neither obstruct overland flow nor adversely affected any existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas;
 - (v) the applicant should resolve any conflict/disagreement with relevant lot owner(s) and seek permission from DLO/YL, LandsD for laying new drains/channels and/or modifying/ upgrading existing ones in other private lots or on Government Land, where required, outside the Site; and
 - (vi) for any change of existing ground level and associated works proposed by the applicant that could affect adjacent land and cause other impacts and/or other issues to public, the applicant should be required to seek comment from relevant departments and submit relevant technical assessment(s) as necessary;
- (j) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (ii) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage;
 - (iii) if the existing structure is erected on leased land without the approval of the Building Authority, they are unauthorized building works (UBW) under the BO and should not be designated for any proposed use under the application;
 - (iv) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an

- acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
- (v) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
- (vi) detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage; and
- (k) to note the comments of the Project Manager (West) (PM(W)), CEDD that based on the preliminary project boundary of the proposed YLS New Development Area, the Site falls within the boundary of the proposed YLS Development Area Third Phase Development. The YLS Development would provide land to meet the medium to long term housing needs of Hong Kong and the detailed implementation programme with phasing and packaging of works for YLS Development Area Third Phase Development is being formulated.